

ประกาศกรมประมง

เรื่อง หลักเกณฑ์และข้อปฏิบัติของเรือน้ำมัน
ที่ทำการขนถ่ายน้ำมันให้กับเรือประมงในเขตพื้นที่ที่อยู่ภายใต้กรอบความตกลงว่าด้วยการทำการประมง
ในมหาสมุทรอินเดียตอนใต้
พ.ศ. ๒๕๖๔

เนื่องด้วยประเทศไทยได้เข้าเป็นภาคีสมาชิกตามความตกลงว่าด้วยการทำการประมงในมหาสมุทรอินเดียตอนใต้ (Southern Indian Ocean Fisheries Agreement, SIOFA) อันทำให้ประเทศไทยมีสิทธิเข้าไปทำการขนถ่ายน้ำมันในเขตพื้นที่ที่อยู่ภายใต้กรอบความตกลงดังกล่าว ประกอบกับในปี ๒๕๖๒ และปี ๒๕๖๓ มีการประชุมภาคีสมาชิก SIOFA ประจำปี ได้มีการแก้ไขและเพิ่มข้อมติบางประการ เพื่อให้มีการปฏิบัติที่สอดคล้องกับข้อมติดังกล่าว กรมประมงจึงขอประชาสัมพันธ์ให้ผู้ที่เกี่ยวข้องจะเข้าไปทำการขนถ่ายน้ำมันในบริเวณดังกล่าว ทราบถึงหลักเกณฑ์และข้อปฏิบัติของเรือน้ำมันที่จะต้องปฏิบัติหากเข้าไปทำการขนถ่ายน้ำมันในเขตพื้นที่ที่อยู่ภายใต้กรอบความตกลงว่าด้วยการทำการประมงในมหาสมุทรอินเดียตอนใต้ ดังต่อไปนี้

ข้อ ๑ ให้ยกเลิก

(๑) ประกาศกรมประมง เรื่อง หลักเกณฑ์และข้อปฏิบัติของเรือน้ำมันที่ทำการขนถ่ายน้ำมันในเขตพื้นที่ที่อยู่ภายใต้กรอบความตกลงว่าด้วยการทำการประมงในมหาสมุทรอินเดียตอนใต้ พ.ศ. ๒๕๖๒ ลงวันที่ ๑๑ มกราคม พ.ศ. ๒๕๖๒

(๒) ประกาศกรมประมง เรื่อง หลักเกณฑ์และข้อปฏิบัติของเรือน้ำมันที่ทำการขนถ่ายน้ำมันในเขตพื้นที่ที่อยู่ภายใต้กรอบความตกลงว่าด้วยการทำการประมงในมหาสมุทรอินเดียตอนใต้ (ฉบับที่ ๒) พ.ศ. ๒๕๖๓ ลงวันที่ ๙ ตุลาคม พ.ศ. ๒๕๖๓

ข้อ ๒ เรือน้ำมันที่ทำการขนถ่ายน้ำมันในพื้นที่ที่อยู่ภายใต้กรอบความตกลงว่าด้วยการทำการประมงในมหาสมุทรอินเดียตอนใต้ (Southern Indian Ocean Fisheries Agreement, SIOFA) จะต้องเป็นเรือที่อยู่ในบัญชีรายชื่อเรือที่ได้รับอนุญาตขององค์การบริหารจัดการประมงตามกรอบความตกลงดังกล่าวซึ่งสามารถตรวจสอบได้จากเว็บไซต์ <https://www.apsoi.org/>

เจ้าของเรือที่อยู่ในบัญชีรายชื่อเรือที่ได้รับอนุญาตขององค์การบริหารจัดการประมงตามวรรคหนึ่ง ห้ามมีส่วนร่วม ให้การสนับสนุน หรือเกี่ยวข้องกับกิจกรรมการประมง กับเรือไร้สัญชาติ เรือที่ไม่ได้อยู่ในบัญชีรายชื่อเรือที่ได้รับอนุญาตขององค์การบริหารจัดการประมงดังกล่าว หรือเรือที่อยู่ในบัญชีรายชื่อเรือที่ทำการประมงโดยไม่ชอบด้วยกฎหมาย ในพื้นที่ที่อยู่ภายใต้กรอบความตกลงว่าด้วยการทำการประมงในมหาสมุทรอินเดียตอนใต้ (Southern Indian Ocean Fisheries Agreement, SIOFA)

ข้อ ๓ ให้เจ้าของเรือตามข้อ ๒ วรรคหนึ่ง แจ้งการเข้าออกจากพื้นที่ที่อยู่ภายใต้กรอบความตกลงว่าด้วยการทำการประมงในมหาสมุทรอินเดียตอนใต้ (Southern Indian Ocean Fisheries Agreement, SIOFA) ตามแบบฟอร์ม Requirements for vessel entry and exit notifications (กปน.๑๔) ภายในยี่สิบสี่ชั่วโมงที่มีการเข้าออกจากพื้นที่ ผ่านทางไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ mcs@siofa.org และ thaifoc@fisheries.go.th

ข้อ ๔ ผู้ควบคุมเรือน้ำมันที่จะทำการขนถ่ายน้ำมัน คนประจำเรือ หรือเสปียงในทะเลที่อยู่ภายใต้กรอบความตกลงว่าด้วยการทำการประมงในมหาสมุทรอินเดียตอนใต้ (Southern Indian Ocean Fisheries Agreement, SIOFA) จะต้องแจ้งการขนถ่ายดังกล่าวให้กองบริหารจัดการเรือประมงและการทำการประมง กรมประมง ทราบล่วงหน้าอย่างน้อยยี่สิบสี่ชั่วโมง โดยใช้แบบฟอร์ม SIOFA Transfer At Sea Notification (กปน.๘) แนบท้ายประกาศนี้

เมื่อดำเนินการขนถ่ายตามวรรคหนึ่งเสร็จสิ้น ต้องรายงานการขนถ่ายดังกล่าวภายในยี่สิบสี่ชั่วโมงต่อกองบริหารจัดการเรือประมงและการทำการประมง กรมประมง โดยใช้แบบฟอร์ม SIOFA Transfer At Sea Declaration (กปน.๘A) แนบท้ายประกาศนี้

ความในวรรคหนึ่งมิให้ใช้บังคับกับกรณีมีเหตุฉุกเฉินที่ส่งผลกระทบต่อสวัสดิภาพของลูกเรือและความปลอดภัยของเรือ และให้รายงานการขนถ่ายดังกล่าวต่อกองบริหารจัดการเรือประมงและการทำการประมง กรมประมง โดยพลัน โดยใช้แบบฟอร์ม SIOFA Transfer At Sea Declaration (กปน.๘A) แนบท้ายประกาศนี้

ข้อ ๕ ห้ามทิ้งพลาสติก เชือก อวน ถุงขยะพลาสติก และเก้าจากเตาเผาขยะที่เป็นผลิตภัณฑ์พลาสติกลงในทะเล โดยให้เก็บไว้บนเรือจนกว่าจะสามารถนำกลับมาทิ้งที่ท่าเทียบเรือได้

ความในวรรคหนึ่งมิให้บังคับใช้ในกรณีที่เป็นการทิ้งพลาสติกในทะเล เพื่อความปลอดภัยของเรือและลูกเรือหรือการช่วยชีวิตในทะเล

ข้อ ๖ หากพบเห็นเรือต้องสงสัยว่าเป็นเรือไร้สัญชาติ หรือเรือที่มีได้อยู่ในบัญชีเรือที่ได้รับอนุญาตขององค์การบริหารจัดการประมงตามกรอบความตกลงว่าด้วยการทำการประมงในมหาสมุทรอินเดียตอนใต้ (Southern Indian Ocean Fisheries Agreement, SIOFA) กำลังทำการประมง ขนถ่ายสัตว์น้ำหรือกระทำกิจกรรมใด ๆ ในเขตความรับผิดชอบขององค์การบริหารจัดการประมงดังกล่าว ผู้ควบคุมเรือต้องแจ้งข้อมูลให้กองบริหารจัดการเรือประมงและการทำการประมง กรมประมง ทราบ ตามแบบรายงานการพบเห็นเรือต้องสงสัย (Report of sighting vessel presumed engaging IUU fishing) (กปน.๑๘)

ข้อ ๗ เจ้าของเรือน้ำมันและผู้ควบคุมเรือต้องยินยอมและอำนวยความสะดวกสำหรับการดำเนินการขึ้นตรวจเรือกลางทะเลภายใต้กรอบความตกลงว่าด้วยการทำการประมงในมหาสมุทรอินเดียตอนใต้ (Southern Indian Ocean Fisheries Agreement, SIOFA) รายละเอียดตามท้ายประกาศ

ข้อ ๘ การแจ้งและการรายงานตามข้อ ๔ และข้อ ๖ ให้แจ้งหรือรายงานผ่านทางเครื่องมือสื่อสารอิเล็กทรอนิกส์ที่สามารถตรวจสอบและนำกลับมาใช้โดยความหมายไม่เปลี่ยนแปลงหรือทางไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ thaifoc@fisheries.go.th

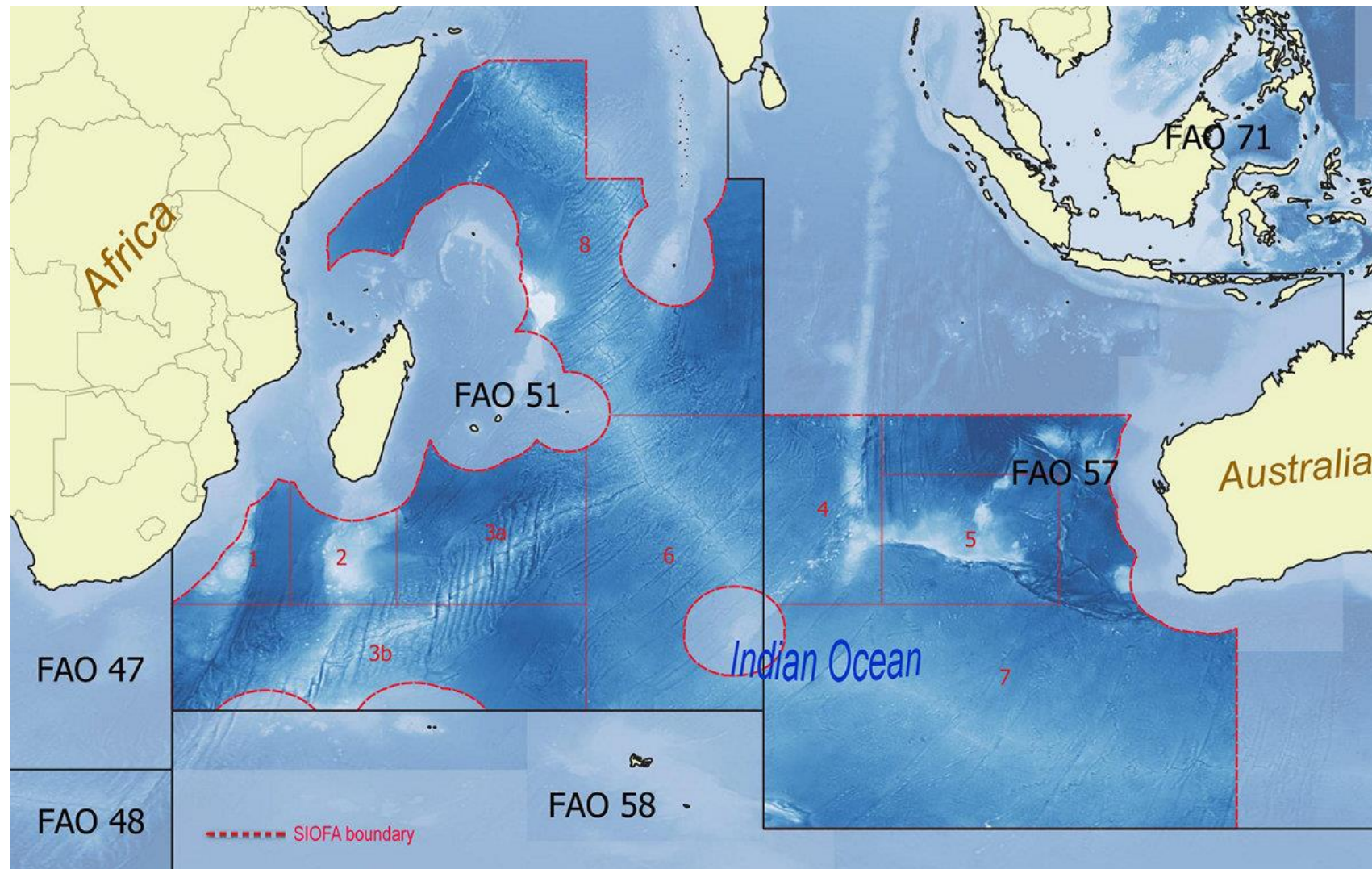
ข้อ ๙ เนื่องจากหลักเกณฑ์และข้อปฏิบัติขององค์การบริหารจัดการประมงภายใต้กรอบความตกลงว่าด้วยการทำการประมงในมหาสมุทรอินเดียตอนใต้ (Southern Indian Ocean Fisheries Agreement, SIOFA) มีการปรับปรุงแก้ไขตามมติที่ประชุมประเทศภาคีสมาชิกเป็นประจำทุกปี ผู้ที่ประสงค์จะเข้าไปทำการขนถ่ายน้ำมันในพื้นที่ ตามข้อ ๒ จึงควรติดตามการเปลี่ยนแปลงของหลักเกณฑ์และข้อปฏิบัติดังกล่าวอยู่ตลอดเวลา

ประกาศ ณ วันที่ ๒๓ มิถุนายน พ.ศ. ๒๕๖๔

มีศักดิ์ ภัคดีคง

อธิบดีกรมประมง

พื้นที่ที่อยู่ภายใต้กรอบความตกลงการทำประมงในมหาสมุทรอินเดียตอนใต้ (Southern Indian Ocean Fisheries Agreement; SIOFA)



Requirements for vessel entry and exit notifications

แจ้งการเข้า - ออก พื้นที่ SIOFA

Information required (ข้อมูล)	
Vessel name (ชื่อเรือ)	
Entry or exit (เข้า หรือ ออก พื้นที่ SIOFA)	
IMO number (หมายเลข IMO) ถ้ามี	
Radio call sign (สัญญาณเรียกขาน)	
Vessel flag State (รัฐเจ้าของธงเรือ)	
Latitude (ละติจูด)	
Longitude (ลองจิจูด)	
Date of entry or exit (วันที่เรือเข้า หรือ ออก พื้นที่ SIOFA)	
Time of entry or exit in UTC (เวลาเข้า หรือ ออก พื้นที่ SIOFA เวลา UTC)	
Activity in the Agreement Area (ระบุกิจกรรมในพื้นที่ SIOFA)	
Heading (ทิศทางของหัวเรือที่เข้าหรือออกพื้นที่)	

SIOFA TRANSFER AT SEA NOTIFICATION

I. DETAILS OF THE DECLARING VESSEL (รายละเอียดข้อมูลเรือที่รายงาน)	
Name of vessel / ชื่อเรือ	
Registration number / เลขทะเบียนเรือ	
Marking of vessel/เครื่องหมายประจำเรือ	
Radio call sign / สัญญาณเรียกขาน	
Vessel flag State / รัฐเจ้าของธง	
IMO number / เลข IMO (ถ้ามี)	
Master's name and nationality / ชื่อผู้ควบคุมเรือและสัญชาติ	
II. DETAILS OF THE OTHER VESSEL (รายละเอียดของเรือที่ขนถ่ายด้วย)	
Name of vessel / ชื่อเรือ	
Registration number / เลขทะเบียนเรือ	
Marking of vessel/เครื่องหมายประจำเรือ	
Radio call sign / สัญญาณเรียกขาน	
IMO number / เลข IMO (ถ้ามี)	
Master's name and nationality / ชื่อผู้ควบคุมเรือและสัญชาติ	
DETAILS OF TRANSFER (รายละเอียดการขนถ่าย)	
Estimated date of transfer (UTC) / ประมาณการวันที่จะทำการขนถ่าย	
Estimated time of transfer (UTC) / ประมาณการเวลาที่จะทำการขนถ่าย	
Estimated location of transfer / ประมาณการตำแหน่งที่จะทำการขนถ่าย	ละติจูด:°'
	ลองจิจูด:°'
Type and quantity received / ประเภทและปริมาณที่รับมา	☐ fuel/น้ำมัน.....liters/ลิตร ☐ crew/ลูกเรือ..... person/คน ☐ gear/เครื่องมือ โปรตระบุ..... ☐ foods/อาหาร..... kg/tones/กก./ตัน ☐ other supplies/อื่นๆ โปรตระบุ.....
Type and quantity unloaded / ประเภทและปริมาณที่ขนถ่ายออกไป	☐ fuel/น้ำมัน.....liters/ลิตร ☐ crew/ลูกเรือ..... person/คน ☐ gear/เครื่องมือ โปรตระบุ..... ☐ foods/อาหาร..... kg/tones/กก./ตัน ☐ other supplies/อื่นๆ โปรตระบุ.....

SIOFA TRANSFER AT SEA DECLARATION

I.DETAILS OF THE DECLARING VESSEL (รายละเอียดข้อมูลเรือที่รายงาน)	
Name of vessel / ชื่อเรือ	
Registration number / เลขทะเบียนเรือ	
Marking of vessel/เครื่องหมายประจำเรือ	
Radio call sign / สัญญาณเรียกขาน	
Vessel flag State/ รัฐเจ้าของธง	
IMO number / เลข IMO (ถ้ามี)	
Master's name and nationality/ ชื่อผู้ควบคุมเรือและสัญชาติ	
II.DETAILS OF THE OTHER VESSEL (รายละเอียดของเรือที่ขนถ่ายด้วย)	
Name of vessel / ชื่อเรือ	
Registration number / เลขทะเบียนเรือ	
Marking of vessel/เครื่องหมายประจำเรือ	
Radio call sign / สัญญาณเรียกขาน	
IMO number / เลข IMO (ถ้ามี)	
Master's name and nationality/ ชื่อผู้ควบคุมเรือและสัญชาติ	
DETAILS OF TRANSFER (รายละเอียดการขนถ่าย)	
Date of transfer (UTC) / วันที่ทำการขนถ่าย	
Time of transfer (UTC) / เวลาทำการขนถ่าย	
Location of transfer/ ตำแหน่งที่ทำการขนถ่าย	ละติจูด:° '" ลองจิจูด:° '"
Type and quantity received/ประเภทและปริมาณที่รับมา	☐ fuel/น้ำมัน.....liters/ลิตร ☐ crew/ลูกเรือ..... person/คน ☐ gear/เครื่องมือ โปรตระบุ..... ☐ foods/อาหาร..... kg/tones/กก./ตัน ☐ other supplies/อื่นๆ โปรตระบุ.....
Type and quantity unloaded/ประเภทและปริมาณที่ขนถ่ายออกไป	☐ fuel/น้ำมัน.....liters/ลิตร ☐ crew/ลูกเรือ..... person/คน ☐ gear/เครื่องมือ โปรตระบุ..... ☐ foods/อาหาร..... kg/tones/กก./ตัน ☐ other supplies/อื่นๆ โปรตระบุ.....

แบบรายงานการพบเห็นเรือต้องสงสัย
(Report of sighting vessel presumed engaging IUU fishing)

ข้อมูลเรือที่รายงาน	
ชื่อเรือที่รายงาน	
หมายเลขทะเบียนเรือ	
ข้อมูลเรือต้องสงสัย	
ชื่อเรือ	
หมายเลขทะเบียนเรือ	
IMO (ถ้ามี)	
สัญญาณเรียกขาน	
ธงเรือ	
วันที่และเวลาที่พบเรือต้องสงสัย	วันที่.....เดือน.....พ.ศ.
พิกัดที่พบเรือต้องสงสัย	ละติจูด.....°.....' ลองจิจูด.....°.....'
ภาพถ่ายของเรือต้องสงสัย	☐ มี ☐ ไม่มี

กระบวนการขึ้นตรวจเรือกลางทะเลภายใต้กรอบความตกลงว่าด้วย การทำประมงในพื้นที่ทางตอนใต้ของมหาสมุทรอินเดีย

คำจำกัดความ

“ผู้ที่มีอำนาจของเรือตรวจสอบ” หมายถึง ผู้มีอำนาจของเรือตรวจสอบที่กำลังปฏิบัติการ

“ผู้ที่มีอำนาจของเรือประมง” หมายถึง ผู้มีอำนาจของภาคีสมาชิก (CCP) ของเรือประมงที่ปฏิบัติงาน

“เรือตรวจสอบที่ได้รับอนุญาต” หมายถึง เรือใด ๆ ที่จดทะเบียนกับ SIOFA ของเรือตรวจสอบที่ได้รับอนุญาตและหน่วยงานที่ได้รับอนุญาตตรวจสอบ และได้รับอนุญาตให้มีส่วนร่วมในกิจกรรมขึ้นเรือและตรวจสอบ

“ผู้ตรวจสอบที่ได้รับอนุญาต” หมายถึง ผู้ตรวจสอบที่ได้รับแต่งตั้งโดยผู้ที่มีอำนาจของภาคีสมาชิกที่รับผิดชอบเกี่ยวกับกิจกรรมการขึ้นเรือเพื่อตรวจสอบ และได้รับมอบหมายให้ดำเนินการขึ้นเรือเพื่อตรวจสอบ

ลำดับการขึ้นตรวจสอบ

๑. ลำดับการตรวจสอบเรือที่ชักธงของภาคีสมาชิก (CCP) ที่เกี่ยวข้อง ดังนี้

๑) เป็นเรือที่ไม่อยู่ในบัญชีรายชื่อเรือที่ได้รับอนุญาตของ SIOFA (SIOFA Record of Authorised Vessels)

๒) มีเหตุอันควรสงสัยว่าเรื่อนั้นเกี่ยวข้องกับการทำประมง IUU หรือเกี่ยวข้องในกิจกรรมใด ๆ ที่เป็นการฝ่าฝืนความตกลง

๓) อยู่ในบัญชีรายชื่อเรือที่เกี่ยวข้องกับการทำประมง IUU ที่ถูกรับรองโดยองค์การบริหารจัดการประมงระดับภูมิภาค และระดับอนุภูมิภาค

๔) ปฏิบัติตามการร้องขอของภาคีสมาชิก (CCP) หรือองค์การบริหารจัดการประมงระดับภูมิภาค หรือระดับอนุภูมิภาค เพื่อขอหลักฐานที่เป็นไปได้ว่าจะเป็นการทำประมง IUU

๕) ไม่มีผู้สังเกตการณ์บนเรือ

๖) มีประวัติของการกระทำละเมิดมาตรการการอนุรักษ์และการจัดการที่รับรองโดยองค์การบริหารจัดการประมงระดับภูมิภาค และระดับอนุภูมิภาค หรือระเบียบและกฎหมายภายในประเทศใด

ขั้นตอนการขึ้นตรวจเรือกลางทะเล

๒. เลขาธิการจะพัฒนาและให้ที่ประชุมภาคีสมาชิกรับรองธงที่ใช้สำหรับตรวจเรือของ SIOFA (SIOFA inspection flag) เมื่อที่ประชุมภาคีสมาชิกได้ตัดสินใจเลือกธงที่ใช้สำหรับตรวจเรือ SIOFA แล้ว ธงนี้จะต้องถูกชักขึ้นโดยเรือตรวจที่ได้รับอนุญาต โดยจะต้องมองเห็นได้ชัดเมื่อมีการดำเนินกิจกรรมภายใต้ข้อกำหนดนี้

๓. ผู้ตรวจที่ได้รับอนุญาตต้องดำเนินการอย่างเป็นทางการโดยแสดงบัตรประจำตัวที่ระบุว่าผู้ตรวจสอบได้รับอนุญาตให้ดำเนินการขึ้นเรือเพื่อตรวจสอบตามขั้นตอน

๔. เรือตรวจที่ได้รับอนุญาตขึ้นตรวจสอบเรือในพื้นที่ SIOFA จะต้องดำเนินการก่อนที่จะขึ้นตรวจสอบเรือประมง ดังนี้

๑) แจ้งผู้ที่มีอำนาจของเรือประมง (กรมประมง) ให้ทราบ

๒) ติดต่อกับเรือประมงโดยใช้วิทยุสื่อสาร โดยรหัสสัญญาณสากล (International Code of Signals) ที่เหมาะสม หรือ โดยวิธีอื่น ๆ ที่ใช้ในการแจ้งเตือนเรือได้

๓) ให้ข้อมูลต่อไปนี้ เพื่อระบุตัวตนว่าเป็นเรือตรวจที่ได้รับอนุญาต ได้แก่ ชื่อเรือ เลขทะเบียนเรือ สัญญาณเรียกขาน ผู้ที่มีอำนาจบนเรือตรวจ และความถี่ที่สามารถติดต่อได้

๔) ติดต่อสื่อสารถึงผู้ควบคุมเรือที่จะขึ้นตรวจสอบ

๔. ในการดำเนินการขึ้นตรวจสอบเรือ เจ้าหน้าที่ตรวจเรือที่ได้รับอนุญาตจะต้องติดต่อสื่อสารกับผู้ควบคุมเรือประมง ในรูปแบบที่ผู้ควบคุมเรือสามารถเข้าใจได้

๕. ผู้ตรวจที่ได้รับอนุญาตมีอำนาจในการตรวจสอบเรือ เก็บหลักฐาน ตัวอย่าง และบันทึกข้อมูลของเรือประมง ใบอนุญาตทำการประมง เครื่องมือประมง อุปกรณ์ สัตว์น้ำที่จับได้และบันทึกการจับสัตว์น้ำ สิ่งอำนวยความสะดวก ทรัพยากรประมง และเอกสารอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้อง

๖. ผู้ตรวจที่ได้รับอนุญาตขึ้นเรือเพื่อตรวจสอบมีสมาชิกไม่เกิน ๔ คน ยกเว้นผู้สั่งการของทีมเรือตรวจที่ได้รับอนุญาตนั้นได้ตัดสินใจเพิ่มผู้ตรวจสอบเนื่องจากการตรวจสอบมีความซับซ้อน ในทุกกรณีของทีมที่ขึ้นเรือเพื่อตรวจสอบต้องใช้จำนวนคนเท่าที่จำเป็นเพื่อให้การตรวจสอบมีประสิทธิภาพ ปลอดภัยและรัดกุม

๗. การขึ้นตรวจสอบเรือภายใต้มาตรการนี้จะต้องดำเนินการดังนี้

๑) หลีกเลี่ยงความเสี่ยงที่จะเกิดขึ้นกับเรือและลูกเรือประมง รวมทั้งให้เรือตรวจนั้นรักษา ระยะความห่างของเรือตรวจกับเรือประมงไว้

๒) ต้องไม่เป็นการรบกวนการทำงานของเรือประมงที่ทำประมงอย่างถูกกฎหมาย

๓) หลีกเลี่ยงการกระทำที่ก่อให้เกิดความเสียหายต่อเครื่องมือประมง หรือส่งผลเสียต่อคุณภาพของสัตว์น้ำที่จับได้

๔) ไม่รบกวนเจ้าหน้าที่ ลูกเรือ หรือผู้สังเกตการณ์บนเรือประมง

๘. ในการดำเนินการขึ้นตรวจสอบเรือประมง ผู้ตรวจที่ได้รับอนุญาต จะต้อง

๑) แสดงบัตรประจำตัวต่อผู้ควบคุมเรือประมง

๒) ไม่รบกวนความสามารถของผู้ควบคุมเรือในการสื่อสารกับผู้มีส่วนเกี่ยวข้องของเรือประมง

๓) เก็บข้อมูลและจัดเอกสารหลักฐานใด ๆ ที่เชื่อได้ว่าเป็นเอกสารแสดงการละเมิดมาตรการอนุรักษ์และการจัดการหรือของความตกลง

๔) มอบสำเนาเอกสารรายงานชั่วคราว¹ เรื่องการขึ้นเรือเพื่อตรวจสอบให้แก่ผู้ควบคุมเรือ ก่อนที่จะขึ้นจากเรือ หรือให้คำพูดหรือเขียนรายงาน² การตรวจซึ่งผู้ควบคุมเรือประสงค์ที่จะนำใส่ลงในรายงานชั่วคราว

๕) ตรวจให้เสร็จภายในเวลา ๔ ชั่วโมง ยกเว้นหากพบว่าเกิดการละเมิดที่ร้ายแรง หรือต้องใช้เวลานานขึ้น หากต้องการเอกสารที่เกี่ยวข้องที่ออกโดยผู้ควบคุมเรือ อย่างไรก็ตาม ในกรณีพิเศษที่เกี่ยวข้องกับขนาดของเรือประมงและปริมาณของสัตว์น้ำที่อยู่บนเรือ ระยะเวลาที่ใช้ในการตรวจสอบอาจจะเกินระยะเวลาที่กำหนดไว้ข้างต้น ในกรณีนั้น ๆ ทีมงานที่ขึ้นตรวจเรือต้องไม่ใช้เวลาอยู่บนเรือนานกว่าเวลาที่ต้องใช้เพื่อเสร็จภาระกิจการตรวจสอบ

¹ รายงานชั่วคราวอาจจะเป็นรายงานอิเล็กทรอนิกส์

² เป็นเอกสารหรือคำกล่าวของผู้บังคับเรือที่อาจจะใช้ภาษาอื่นที่ไม่ใช่ภาษาอังกฤษ

๙. ระหว่างการดำเนินการขึ้นตรวจสอบเรือประมง ผู้ควบคุมเรือและลูกเรือของเรือประมง ต้องปฏิบัติตามนี้

๑) หลีกเลี่ยงความเสี่ยงที่จะเกิดอันตรายขึ้นต่อเรือตรวจที่ได้รับอนุญาตและผู้ตรวจที่ได้รับอนุญาต

๒) ยอมรับ และอำนวยความสะดวกในการขึ้นตรวจอย่างรวดเร็วและให้ปลอดภัยกับผู้ตรวจเรือที่ได้รับอนุญาตเมื่อได้รับคำสั่งหรือเมื่อได้รับการสื่อสารแสดงความจำนงในการขึ้นเรือเพื่อตรวจสอบ

๓) ให้ความร่วมมือ และช่วยเหลือเพื่อความปลอดภัยของการตรวจสอบเรือตามขั้นตอนการตรวจเรือ

๔) ไม่โจมตี ต่อต้าน ช่มชู้ ระบาย ขัดขวาง หรือชะลอการปฏิบัติหน้าที่ของผู้ตรวจสอบที่ได้รับอนุญาต

๕) อนุญาตให้ผู้ตรวจที่ได้รับอนุญาตสื่อสารอย่างรวดเร็วกับลูกเรือของเรือตรวจที่ได้รับอนุญาต เจ้าหน้าที่ของเรือตรวจ รวมทั้งกับลูกเรือและผู้มีอำนาจของเรือประมงโดยตรง

๖) ดำเนินการตามที่จำเป็นเพื่อรักษาความสมบูรณ์ของตราประทับใด ๆ ที่ทำโดยผู้ตรวจสอบและหลักฐานใด ๆ ที่เหลืออยู่บนเรือ จนกระทั่งได้รับคำสั่งจากรัฐเจ้าของธงของผู้ทำประมงที่ให้ความร่วมมือ (CCP)

๗) เพื่อรักษาความต่อเนื่องของหลักฐานที่มีการติดตราประทับและ / หรือหลักฐาน ให้เก็บรักษาไว้อย่างปลอดภัย มีการลงนาม³ ในส่วนที่เหมาะสมของรายงานการตรวจ โดยให้ความสำคัญกับการลงตราประทับ

๘) หยุดทำการประมงเมื่อมีการร้องขอ และไม่ทำการประมงต่อจนกว่า

ก) ผู้ตรวจที่ได้รับอนุญาตได้เสร็จสิ้นการตรวจและเก็บหลักฐานใด ๆ แล้ว

ข) ผู้ควบคุมเรือได้ลงนามในรายงานการตรวจ ตามภาคผนวก ๑

๙) ให้การอำนวยความสะดวกตามสมควรแก่ผู้ตรวจที่ได้รับอนุญาตขณะอยู่บนเรือ

๑๐) อำนวยความสะดวกเพื่อให้การขึ้นจากเรือของผู้ตรวจที่ได้รับอนุญาตเป็นไปอย่างรวดเร็วหลังจากสั่งการ

๑๐. หากผู้ควบคุมเรือหรือลูกเรือของเรือประมงปฏิเสธที่จะให้ผู้ตรวจที่ได้รับอนุญาตขึ้นเรือเพื่อตรวจสอบตามมาตรการนี้ ผู้ควบคุมเรือหรือเจ้าหน้าที่เรือที่ปฏิบัติหน้าที่อยู่ต้องให้คำอธิบายสาเหตุของการปฏิเสธ โดยเจ้าหน้าที่ที่ได้รับอนุญาตตรวจเรือนั้นได้แจ้งเรื่องการขอขึ้นเรือต่อผู้มีอำนาจของเรือประมงที่จะตรวจโดยทันทีแล้ว รวมถึงแจ้งให้เลขานุการผู้บริหารทราบเกี่ยวกับเหตุผลของการปฏิเสธและคำอธิบายนั้น

๑๑. ยกเว้นในกรณีที่มีกฎระเบียบระหว่างประเทศที่ยอมรับโดยทั่วไปเรื่องขั้นตอนและวิธีปฏิบัติที่เกี่ยวข้องกับความปลอดภัยทางทะเลที่ทำให้จำเป็นต้องชะลอการขึ้นเรือเพื่อตรวจสอบ รัฐเจ้าของธงต้องกำหนดให้ผู้ควบคุมเรือประมงที่ชักธงของรัฐตนยอมรับการขึ้นเรือเพื่อตรวจสอบ หากผู้ควบคุมเรือไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำของเจ้าหน้าที่รัฐเจ้าของธง (กรมประมง) จะระงับการทำประมงของเรือที่ได้รับอนุญาตทำประมงลำนั้น และสั่งให้เรือกลับไปเข้าท่าโดยทันที

³ ในมาตรการนี้ การลงนามรับรองรวมถึงลายเซ็นอิเล็กทรอนิกส์

ข้อจำกัดสำหรับการใช้กำลัง

๑๒. หลักเลี่ยงการใช้กำลัง ยกเว้นเพื่อความปลอดภัยของผู้ตรวจสอบที่ได้รับอนุญาตและในกรณีที่ผู้ตรวจสอบที่ได้รับอนุญาตถูกขัดขวางในการปฏิบัติหน้าที่ ระดับของการใช้กำลังต้องไม่เกินกว่าที่จำเป็นตามสมควรในแต่ละสถานการณ์

๑๓. การใช้กำลังที่เกี่ยวข้องกับการขึ้นเรือเพื่อตรวจสอบภายใต้มาตรการนี้ และต้องรายงานต่อผู้มีอำนาจของเรือประมง ผู้มีอำนาจของเรือตรวจ รวมถึงเลขานุการผู้บริหารทันที เพื่อส่งข้อมูลต่อไปให้ผู้ทำประมงที่ให้ความร่วมมือทั้งหมด (CCPs)

ข้อจำกัดสำหรับการถือและใช้อาวุธ

๑๔. การใช้อาวุธใด ๆ ที่ดำเนินการโดยสมาชิกของทีมขึ้นเรือเพื่อตรวจสอบมีข้อจำกัดในการใช้กำลังตามที่กำหนดไว้ข้อ ๑๒ อาวุธใด ๆ ที่นำขึ้นเรือโดยสมาชิกของทีมต้องไม่มีลักษณะที่ก้าวร้าวตลอดเวลาที่นำขึ้นเรือ และตรวจสอบเรือ เว้นแต่จะกำหนดไว้เป็นอย่างอื่นเพื่อความปลอดภัยและความมั่นคง

รายงานการตรวจสอบเรือ

๑๕. ผู้ตรวจสอบที่ได้รับอนุญาตต้องจัดทำรายงานฉบับเต็มของการขึ้นเรือในแต่ละครั้งและการตรวจสอบที่ดำเนินการภายใต้มาตรการนี้ รวมถึงข้อมูลสนับสนุนใด ๆ โดยใช้ตารางข้อมูลในแบบฟอร์มรายงานการขึ้นเรือและตรวจสอบในภาคผนวก ๑ ผู้มีอำนาจของเรือตรวจสอบซึ่งได้ขึ้นเรือและตรวจสอบต้องส่งสำเนาอิเล็กทรอนิกส์ของรายงานการขึ้นเรือและตรวจสอบไปยังผู้มีอำนาจของเรือประมงที่ทำการตรวจ และส่งให้เลขานุการผู้บริหารภายใน ๓ วันทำการหลังจากขึ้นเรือเพื่อตรวจสอบ ในกรณีที่ผู้มีอำนาจของเรือตรวจมีข้อขัดข้องทางเทคนิคที่ไม่สามารถให้รายงานนี้แก่ผู้มีอำนาจของเรือประมงได้ภายในระยะเวลาที่กำหนดได้ ผู้มีอำนาจตรวจเรือต้องแจ้งให้ผู้มีอำนาจของเรือประมงที่ทำการตรวจเพื่อทราบ โดยระบุระยะเวลาที่จะได้รับรายงานการตรวจ

๑๖. ในรายงานจะมี ชื่อและหน่วยงานผู้มีอำนาจของผู้ตรวจสอบที่ได้รับอนุญาต และให้ระบุกิจกรรมหรือเหตุการณ์อย่างชัดเจนที่ผู้ตรวจสอบที่ได้รับอนุญาตนั้นเชื่อว่าเป็นการละเมิดข้อตกลงหรือมาตรการการอนุรักษ์ และการจัดการที่มีผลบังคับใช้ และระบุหลักฐานข้อเท็จจริงเฉพาะที่เกี่ยวข้องของการละเมิดที่กล่าวหา

การละเมิดที่ร้ายแรง

๑๗. การละเมิดร้ายแรง หมายความว่า

๑) การทำประมงโดยไม่มีใบอนุญาต หรือไม่มีการอนุญาตที่ออกโดยเจ้าหน้าที่ของเรือประมง หรือไม่ได้ต่ออายุใบอนุญาต ใบรับรองหรือการมอบอำนาจนั้นเมื่อมีการตรวจสอบโดยผู้ตรวจที่ได้รับอนุญาต

๒) ไม่มีการเก็บรักษาน้ำที่ข้อมูลการลงแรงประมง ผลการจับสัตว์น้ำ และข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับการจับสัตว์น้ำตามกำหนดการรายงานข้อมูลของ SIOFA หรือพบว่าการรายงานผิดอย่างเห็นได้ชัดเจนในเรื่องการลงแรงประมง ผลการจับสัตว์น้ำ และ/หรือ ข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับการจับสัตว์น้ำ

๓) ทำประมงในพื้นที่ห้ามทำการประมง ตามที่กำหนดโดยที่ประชุมภาคีสมาชิก (MOP)

๔) ทำประมงในระหว่างฤดูกาลที่ห้ามทำการประมง ตามที่กำหนดโดยที่ประชุมภาคีสมาชิก (MOP)

๕) การดำเนินการอย่างจงใจ หรือเก็บรักษาสัตว์น้ำซึ่งเป็นชนิดพันธุ์ที่ฝ่าฝืนมาตรการอนุรักษ์ และการจัดการ

- ๖) พยายามละเมิดขีดจำกัดการจับสัตว์น้ำ และ/หรือ โควตาการจับสัตว์น้ำอย่างเห็นได้ชัดเจน
- ๗) การใช้เครื่องมือที่ห้ามใช้ทำประมง
- ๘) ปลอมแปลง จงใจปกปิดหรือลบเครื่องหมาย อัตลักษณ์ และ/หรือการจดทะเบียนของเรือประมง

เรือประมง

๙) ปกปิดหรือทำลายหลักฐานที่เกี่ยวข้องกับการสอบสวนที่ดำเนินการภายใต้มาตรการนี้ รวมถึงการทำลายฉีกบันทึกโดยเจตนา หรือละเมิดเปิดฉีกโดยเจตนา

๑๐) ไม่ได้พกพา หรือตั้งใจปกปิดหรือปิดใช้งานระบบติดตามเรือประมง (VMS)

๑๑) นำเสนอเอกสารปลอม หรือจงใจให้ข้อมูลที่เป็นเท็จแก่ผู้ตรวจสอบที่ได้รับอนุญาต เพื่อป้องกันการถูกจับได้ว่าได้มีการละเมิดอย่างร้ายแรง

๑๒) ละเมิดหลายครั้ง โดยรวมแล้วถือเป็นการเพิกเฉยชัดเจนต่อมาตรการอนุรักษ์ และการจัดการ

๑๓) ปฏิเสธที่จะยอมรับหรืออำนวยความสะดวกเพื่อความปลอดภัยและรวดเร็วในการขึ้นเรือ และตรวจสอบให้เจ้าหน้าที่ตรวจสอบที่ได้รับอนุญาต

๑๔) ข่มขู่ ต่อต้าน คุกคามทางเพศ รบกวนหรือขัดขวาง หรือชะลอการตรวจสอบที่ได้รับอนุญาต

๑๕) การฝ่าฝืนข้อกำหนดด้านความปลอดภัยของผู้สังเกตการณ์ หลังจากข้อกำหนดนั้น ได้รับการรับรองโดยองค์ประชุมภาคีสมาชิก (MOP) แล้วอย่างเป็นทางการ

๑๖) การละเมิดอื่น ๆ ที่ถูกกำหนดโดยองค์ประชุมภาคีสมาชิก เมื่อข้อกำหนดเหล่านี้มีผลบังคับใช้และได้ถูกรวมและแจ้งให้ทราบหากมีการแก้ไขปรับปรุงในมาตรการใด หรือระบุว่าเป็นการละเมิดอย่างร้ายแรงในมาตรการใด ๆ ที่ได้รับการรับรองโดยองค์ประชุมภาคี

ภาคผนวก ๑- แบบฟอร์มการขึ้นตรวจสอบเรือ

รายงานการขึ้นตรวจสอบเรือกลางทะเล (เจ้าหน้าที่ตรวจเรือ: กรุณาใช้ตัวอักษรพิมพ์ใหญ่)

หมายเหตุถึงผู้ควบคุมเรือของเรือที่จะตรวจสอบ

ตามวรรค ๕-๙ ของ CMM ๒๐๑๙/๑๔ เรื่องขั้นตอนการขึ้นเรือและตรวจสอบในทะเลหลวงภายใต้กรอบความตกลงว่าด้วยการทำการประมงในมหาสมุทรอินเดียตอนใต้ (Southern Indian Ocean Fisheries Agreement; SIOFA) ผู้ตรวจสอบที่ได้รับอนุญาตมีอำนาจในการตรวจสอบ รวบรวม และบันทึกข้อมูลบนเรือประมงในพื้นที่ของความตกลง ใบอนุญาตเรือประมง เครื่องมือประมง อุปกรณ์การจับสัตว์น้ำ การบันทึกผลการจับและการผลิตสัตว์น้ำ สิ่งอำนวยความสะดวก ทรัพยากรประมง เอกสารและตัวอย่างที่เกี่ยวข้องใด ๆ ที่จำเป็นในการตรวจสอบสำหรับการปฏิบัติตามมาตรการอนุรักษ์และการจัดการของ SIOFA ซึ่งการตรวจจะเป็นการตรวจสอบการปฏิบัติตาม CMMs ของ SIOFA ผู้มีอำนาจตรวจสอบได้รับอนุญาตให้ตรวจสอบตัวอย่าง เก็บตัวอย่าง วัดขนาดและถ่ายภาพเครื่องมือประมง สัตว์น้ำที่จับได้ สมุดปูมการทำประมงหรือเอกสารอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้อง โดยข้อมูลที่ให้ไว้ในระหว่างการตรวจนี้จะมอบให้กับเลขานุการฝ่ายบริหารของ SIOFA และรัฐที่ชักธงของคู่ภาคี หากตรวจพบว่าการละเมิดตามที่ถูกล่ามหาเนื้อหา รายงานนี้อาจถูกส่งไปยังภาคีสมาชิกของ SIOFA ภาคีที่ไม่ได้ทำสัญญาแต่ให้ความร่วมมือ ผู้ที่เข้าร่วมทำประมงและ/หรือ ผู้ที่ไม่ได้ทำประมงแต่ให้ความร่วมมือ ข้อมูลและตัวอย่างทั้งหมดที่มีในรายงานนี้จะได้รับการจัดการตามนโยบายและขั้นตอนของซีโอฟาเรื่องการรักษาความลับของข้อมูลของ CMM ๒๐๑๖/๐๓ (การรักษาความลับของข้อมูล)

๑. AUTHORISED INSPECTOR(S) ^๕ (เจ้าหน้าที่ตรวจเรือที่ได้รับอนุญาต^๕)

	Name (ชื่อ)	Nationality (สัญชาติ)
๑.		
๒.		
๓.		
๔.		

^๕ ตารางในส่วนนี้จะต้องทำให้เสร็จสิ้นสำหรับผู้ตรวจสอบที่ได้รับอนุญาตทั้งหมดซึ่งเป็นส่วนหนึ่งของทีมที่ขึ้นเรือเพื่อตรวจสอบ ในกรณีที่ผู้ตรวจสอบที่ได้รับอนุญาตมากกว่าสี่คนเป็นส่วนหนึ่งของทีมขึ้นเครื่องจะต้องเพิ่มแถวเติมลงในตาราง

๒. INFORMATION ON VESSEL INSPECTED (ข้อมูลเรือที่ถูกตรวจสอบ)

Vessel's name and registration number (ชื่อเรือและหมายเลขทะเบียนเรือ)	
Flag and port of registration (ธงและท่าเรือที่จดทะเบียน)	
International radio call sign (สัญญาณเรียกขาน)	
Type of vessel (fishing) (ประเภทของเรือ (ประมง))	
Tonnage (GRT or GT) (ตันเน็ต (GRT หรือ GT))	
Number of Crew (จำนวนลูกเรือ)	
Master's name (ชื่อผู้ควบคุมเรือ)	
Owner's name and address (ชื่อและที่อยู่ของเจ้าของเรือ)	

**๓. DESCRIPTION OF ACTIVITY IN WHICH THE FISHING VESSEL WAS ENGAGED
(อธิบายกิจกรรมที่เรือได้เข้าไปมีส่วนเกี่ยวข้อง)**

Vessel Activity When Sighted: (กิจกรรมของเรือขณะที่พบเห็น)	Vessel Activity When Boarded: (กิจกรรมเมื่อมีการขึ้นเรือเพื่อตรวจ)

Vessel Activity: Steaming, setting gear, hauling gear, towing gear, stationary, transshipping, other (specify)

(กิจกรรมของเรือ: เรือกำลังแล่น กำลังลงเครื่องมือประมง กำลังกู้เครื่องมือประมง กำลังลากอวน อยู่กับที่ กำลังขนถ่ายสัตว์น้ำ หรืออื่น ๆ (อธิบาย))

๔. DETAILS OF INSPECTION (รายละเอียดการตรวจสอบ)

๔. a. Observations of the Master and Authorised Inspector regarding the position of the vessel at time of

boarding การสังเกตการณ์ของผู้ควบคุมเรือและผู้ตรวจที่ได้รับอนุญาต เป็นไปตามตำแหน่งของเรือขณะที่ทำการขึ้นเรือเพื่อตรวจ

	Date (dd/mm/yyyy) วันที่ (วัน/เดือน/ปี)	Time (UTC) เวลา (UTC)	Latitude (แลตติจูด)		Longitude (ลองจิจูด)		Equipment used in determining position (e.g. GPS) (อุปกรณ์ที่ใช้ในการ ระบุตำแหน่ง เช่น GPS)
			Deg. (องศา)	Min. (ลิปดา)	Deg. (องศา)	Min. (ลิปดา)	
Master (ผู้ควบคุมเรือ)							
Inspector (ผู้ตรวจเรือ)							

๔. b Type of fishing gear in current or recent use (e.g. bottom trawl, midwater travel, longlining, traps) ประเภทของเครื่องมือประมงที่ใช้ในปัจจุบันและที่เคยใช้ มาในอดีต (ได้แก่ อวนลากหน้าดิน อวนลากกลางน้ำ ลอบ)	
---	--

๔. c Target species ชนิดของสัตว์น้ำเป้าหมาย	
---	--

๕. CATCHES RETAINED ON BOARD FROM LOGBOOK (ผลการจับสัตว์น้ำบนเรือจากสมุดบันทึกทำการประมง)

๕. a. Quantities recorded by the Master ปริมาณที่บันทึกไว้โดยผู้ควบคุมเรือ

SPECIES (common name/scientific name/FAO ๓-Alpha code) ชนิดสัตว์น้ำ (ชื่อสามัญ/ ชื่อวิทยาศาสตร์/ รหัส FAO ๓-Alpha)	DECLARED LIVE WEIGHT น้ำหนักสดที่แสดง	Where available, DECLARED PROCESSED WEIGHT ONBOARD (Kg) น้ำหนักหลังการแปรรูป (กก) ขณะอยู่บนเรือ	PROCESSING Type ประเภทการแปรรูป	CONVERSION FACTOR (live weight / processed weight) ปัจจัยการเปลี่ยนแปลง (น้ำหนักสด/น้ำหนักหลังแปรรูป)
Total				

๕. b. Quantities On-Board determined by the Inspector ปริมาณสัตว์น้ำบนเรือที่ประมาณโดยผู้ตรวจเรือ

SPECIES (common name/scientific name/FAO ๓-Alpha code) ชนิดสัตว์น้ำ (ชื่อสามัญ/ ชื่อวิทยาศาสตร์/ รหัสFAO ๓-Alpha)	CALCULATED LIVE WEIGHT ON BOARD (Kg) น้ำหนักสดจากการ คำนวณ (กก)	CALCULATED PROCESSED WEIGHT ON BOARD (Kg) น้ำหนักหลังแปรรูป จากการ คำนวณ (กก)	PROCESSING Type ประเภทการแปรรูป	CONVERSION FACTOR ^๖ ปัจจัยการแปรรูป ^๖	DIFFERENCE (%) ^๗ ความแตกต่าง (%) ^๗	OBSERVATIONS ข้อสังเกต
Total						

^๖ ปัจจัยการแปรรูปเป็นข้อมูลที่ได้จากผู้ควบคุมเรือใน ๕.เอ

^๗ ความแตกต่างระหว่างปริมาณสัตว์น้ำที่อยู่บนเรือที่ประมาณโดยผู้ตรวจที่ได้รับอนุญาตเปรียบเทียบกับปริมาณทั้งหมดบนเรือที่เป็นข้อมูลจากผู้ควบคุมเรือ

๖. COMPLIANCE WITH CURRENT CMMs การปฏิบัติตามมาตรการอนุรักษ์และการจัดการในปัจจุบัน

๖. a. Current CMMs applicable, in the opinion of the Authorised Inspector, to this fishery:

การปฏิบัติตามมาตรการในปัจจุบัน เป็นความคิดเห็นของผู้ตรวจที่ได้รับอนุญาตสำหรับการทำประมงนี้

	Reference CMM /Paragraph มาตรการที่นำไปปฏิบัติ / วรรค	Summary Title หัวข้อสรุป
๑.		
๒.		
๓.		
๔.		
๕.		
๖.		
๗.		
๘.		
๙.		
๑๐.		

๖ b. Authorised Inspector's opinion on whether or not the CMMs outlined in paragraph ๖.a above were complied with:

ความคิดเห็นของผู้ตรวจที่ได้รับอนุญาตว่ามาตรการอนุรักษ์และการจัดการที่ให้ไว้ในวรรค ๖.เอ ข้างบนได้นำไปปฏิบัติจริงหรือไม่

NB: An entry of NO must be followed by a statement by the Authorised Inspector. The master may also make a statement but is not obliged to do so.

หากใส่ข้อมูลว่า ไม่ ต้องมีคำกล่าวของผู้ตรวจที่ได้รับอนุญาต ส่วนผู้ควบคุมเรือมีคำกล่าวด้วยก็ได้ แต่ไม่จำเป็น

	Reference CMM /Paragraph วรรคของ CMM ที่ถูก อ้างถึง	Compliance (YES/NO) นำไปปฏิบัติ (ใช่ / ไม่)	Seal affixed (Serial Number) ตราประทับ (หมายเลขซีเรียล)	Comments คำแนะนำ
๑				
๒				
๓				
๔				
๕				
๖				
๗				
๘				
๙				
๑๐				

Evidence and/or samples collected from vessel (หลักฐาน และ / หรือ ตัวอย่างที่รวบรวมได้จากเรือ)

Evidence / Sample Type (ประเภทของหลักฐาน / ตัวอย่าง)	Purpose (วัตถุประสงค์)	Number (หมายเลข)	Comments (คำแนะนำ)
(example) muscle tissue ((ตัวอย่าง) เนื้อเยื่อกล้ามเนื้อ)	DNA species identification (เพื่อจำแนก DNA ของสาย พันธุ์ปลา)	๒๐ (๒๐)	Master claims species is alfonsino (เจ้าของเรืออ้างว่าเป็นสาย พันธุ์ Alfonsino)

๖. c Authorised Inspector's Statement คำกล่าวของผู้ตรวจที่ได้รับอนุญาต

๖. d Master's Statement คำกล่าวของผู้ควบคุมเรือ

๗. COMPLETION OF INSPECTION การตรวจสอบเสร็จสิ้น

Date:

(วันที่)

Time of Departure (UTC):

(เวลาที่ขึ้นจากเรือ UTC)

Name of Authorised Inspector in charge (ชื่อตัวแทนของผู้ตรวจที่ได้รับอนุญาต)	Signature of Authorised Inspector in charge (ลายเซ็นของตัวแทนผู้ตรวจที่ได้รับอนุญาต)

Name of second Authorised Inspector (ชื่อตัวแทนคนที่สองของผู้ตรวจที่ได้รับอนุญาต)	Signature of second Authorised Inspector (ลายเซ็นของคนที่สองตัวแทนผู้ตรวจที่ได้รับอนุญาต)

Acknowledgment and receipt of report: (การรับทราบและรับรายงาน)

I, the undersigned, Master of the vessel _____, hereby confirm that a copy of this report has been delivered to me on this date. I acknowledge being informed about any alleged infringements and any seals to secure evidence that are listed in the table set out in paragraph ๖.b above. My signature does not otherwise necessarily constitute acceptance of any part of the contents of this report.

(ข้าพเจ้า ผู้ลงนามด้านล่างเป็นผู้ควบคุมเรือ_____ ขอยืนยันว่าได้รับสำเนารายงานนี้วันที่ได้ลงนามเอกสารฉบับนี้ ข้าพเจ้ารับทราบการแจ้งเตือนเกี่ยวกับการละเมิดที่ถูกกล่าวหา และตราปิดผนึกเอกสารใด ๆ เพื่อรักษาความปลอดภัยหลักฐานที่ระบุไว้ในตารางที่กำหนดไว้ในวรรค บี ข้างต้น ลายเซ็นของข้าพเจ้าไม่จำเป็นต้องได้รับการยอมรับในส่วนใด.๖ ๆ ของเนื้อหาของรายงานนี้)

Date and Time (วันที่และเวลา)

Name of Master (ชื่อของผู้ควบคุมเรือ)

Signature of Master (ลายเซ็นของผู้ควบคุมเรือ)